

Re: "par coeur" origin

Source: <http://sci.tech-archive.net/Archive/sci.lang/2006-04/msg00858.html>

- *From:* "TOF" <fran_beta@xxxxxxxxxxxx>
 - *Date:* 19 Apr 2006 05:28:33 -0700
-

Peter T. Daniels wrote:

TOF wrote:

Paul J Kriha wrote:

I doubt it. Where I come from (Australia)
I've not heard someone split
"off" from "by" (although the "off" is
occasionally omitted.)

Oh really?

"By now, you must be able to recite it off, you bloody
drongo, by heart."

That's cheating. A parenthetical aside can go most anywhere, though I
stand by my claim. Why not put the "you bloody drongo" at the end or
after "By now,"?

Oh, puh-leez. Some of Jim McCawley's most notorious early work showed
that "parenthetical asides" are very, very strictly rule-governed. The
"printable" standard example is "abso-bloomin'-lutely."

No frickin' way they're as frick the rule bloody governed as you
contend. In any event, the natural place to put the aside would have
been where I suggested, rather than inserted in someone's back door
hard enough to make Cartman squeal.

TOF

.